



Regionálne korporátne centrum VÝCHOD

## Dohoda o vyplňovacom práve k bianko zmenke č. 5004/13/49BZ

uzatvorená v zmysle § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka a zákona č. 191/1950 Zb.

*Zmluvné strany:*

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo: **Štúrova 5**  
**813 54 Bratislava**  
za ktorú konajú: **Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér**  
**regionálneho korporátneho centra VÝCHOD**  
**Mgr. Martin Ondruš, bankár špecialista II.**  
IČO: **31 318 916**  
Zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,**  
**oddiel: Sa, vložka: 335/B**

d'alej len „Zmenkový veriteľ“

a

Obec: **Černochovej**  
Sídlo: **Obecný úrad Černochovej, Lesná 40/12, 076 32 Borša**  
IČO: **00 331 431**  
Zastúpená: **Darina Šipošová, starosta obce,**  
**bytom Cintorínska 124/5, Černochovej, 076 32 Borša,**  
**R.č. 715306/9550, č. OP: SL 900519,**  
**štátna príslušnosť: Slovenská republika**

číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **9759427/5200** (d'alej len „Bežný účet“)  
d'alej len „Zmenkový dlžník“

### Čl. I.

#### Predmet dohody

1. Zmenkový dlžník vystavil v prospech Zmenkového veriteľa zmenku, ktorá neobsahuje údaj o zmenkovej sume a dátume splatnosti zmenky (d'alej ako „Bianko zmenka“).
2. Bianko zmenka je vystavená Zmenkovým dlžníkom za účelom zabezpečenia pohľadávky a jej príslušenstva Zmenkového veriteľa, vyplývajúcej zo Zmluvy o splátkovom úvere č. **5004/13/49** zo dňa **04.10.2013** (d'alej len Zmluva o úvere) alebo z odstúpenia od Zmluvy o úvere, ako aj za účelom zabezpečenia pohľadávky



Zmenkového veriteľa s príslušenstvom zo Zmluvy o úvere po zmene v obsahu záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere (napr. pri zmene výšky úveru, zmene splatnosti úveru, obnove úverového vzťahu a pod.) a pohľadávky Zmenkového veriteľa s príslušenstvom vzniknutej nahradením záväzku Zmenkového dlžníka vyplývajúceho zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej novým záväzkom (ďalej len „Zabezpečená pohľadávka“).

3. Zmenkový dlžník udeľuje touto dohodou Zmenkovému veriteľovi právo na doplnenie chýbajúcich údajov na Bianco zmenke tak, aby bola perfektná. Ako zmenkovú sumu je Zmenkový veriteľ oprávnený uviesť sumu rovnajúcu sa Zabezpečenej pohľadávke v deň výkonu práva doplniť chýbajúce údaje na Bianco zmenke a ako dátum splatnosti je Zmenkový veriteľ oprávnený uviesť deň výkonu práva a doplniť chýbajúce údaje na Bianco zmenke.

## Čl. II.

### Vyhlásenia Zmenkového dlžníka

1. Pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov podľa § 89 ods. 3 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Zmenkový dlžník vyhlasuje, že peňažné prostriedky použité pri každom obchode v hodnote, ktorá dosahuje najmenej zákonom stanovenú sumu pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase uzatvorenia zmluvy 15 000 €) vyplývajúcom zo zmluvy sú v jeho vlastníctve a obchod je vykonávaný na jeho účet.
2. V prípade, že na vykonanie obchodu sú použité peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo obchod je vykonávaný na účet inej osoby a hodnota obchodu dosahuje najmenej sumu stanovenú zákonom pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase uzatvorenia zmluvy 15 000 €), Zmenkový dlžník sa zaväzuje predložiť Zmenkovému veriteľovi pred vykonaním obchodu vyhlásenie, v ktorom je povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na účet ktorej je obchod vykonávaný a písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie obchodu na jej účet. Ak Zmenkový dlžník nesplní tieto povinnosti, Zmenkový veriteľ odmietne vykonať požadovaný obchod.
3. Povinnosť predkladať písomný súhlas podľa predchádzajúceho bodu sa nevzťahuje na Národnú banku Slovenska, banku, pobočku zahraničnej banky, burzu cenných papierov, komoditnú burzu, centrálného depozitára cenných papierov, obchodníka s cennými papiermi, pobočku zahraničného obchodníka s cennými papiermi, sprostredkovateľa investičných služieb, poisťovňu, pobočku zahraničnej poisťovne, zaistovňu, pobočku zahraničnej zaistovne, správcovskú spoločnosť ani pobočku zahraničnej správcovskej spoločnosti, ak v záväznom písomnom vyhlásení predloženom Zmenkovému veriteľovi uvedú, že obchody vykonávajú výlučne na svoj vlastný účet alebo na účet svojich klientov podľa osobitných zákonov a že na vykonávanie obchodov používajú výlučne svoje vlastné prostriedky alebo prostriedky svojich klientov, ktoré majú zverenú a spravujú pre svojich klientov podľa osobitných zákonov.

## Čl. III.

### Spracúvanie osobných údajov

1. V zmysle § 93a zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je Zmenkový veriteľ na účely zisťovania,



preverenia a kontroly identifikácie Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania obchodov, na účel ochrany a domáhania sa práv Zmenkového veriteľa voči Zmenkovému dlžníkovi, na účel zdokumentovania činnosti Zmenkového veriteľa na účely výkonu dohľadu nad Zmenkovým veriteľom a jeho činnosťou a na plnenie si úloh a povinností Zmenkového veriteľa podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to bez súhlasu Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov; pritom je Zmenkový veriteľ oprávnený s použitím automatizovaných alebo neautomatizovaných prostriedkov vyhotovovať kópie dokladov totožnosti a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Zmenkový dlžník súhlasí s oprávnením Zmenkového veriteľa priradiť k osobným údajom Zmenkového dlžníka, ktoré Zmenkový veriteľ spracúva podľa bodu 1. aj ďalšie osobné údaje Zmenkového dlžníka, ak bezprostredne súvisia s účelom spracúvania a so spracúvaním týchto údajov.
3. Zmenkový dlžník súhlasí so spracúvaním jeho osobných údajov aj na účely priameho marketingu.
4. Zmenkový dlžník súhlasí s cezhraničným prenosom jeho osobných údajov, ak sprostredkovateľom oprávneným spracúvať osobné údaje pre Zmenkového veriteľa bude akcionár, ktorý má kontrolu nad Zmenkovým veriteľom alebo ním určená osoba a cieľová krajina cezhraničného prenosu osobných údajov zaručuje primeranú úroveň ich ochrany.
5. Oprávnenia Zmenkového veriteľa a súhlasy Zmenkového dlžníka podľa predchádzajúcich bodov sú platné po dobu trvania zmluvného vzťahu medzi Zmenkovým veriteľom a Zmenkovým dlžníkom a dobu stanovenú všeobecne záväznými právnymi predpismi pre uchovávanie dokladov o vykonaných obchodoch medzi Zmenkovým dlžníkom a Zmenkovým veriteľom.
6. Zmenkový dlžník nie je oprávnený odvolať súhlas so spracúvaním jeho osobných údajov pred uplynutím doby platnosti súhlasu so spracúvaním jeho osobných údajov. Zmenkový dlžník je oprávnený odvolať súhlas na spracúvanie a využívanie osobných údajov pre účely priameho marketingu. Odvolanie súhlasu so spracúvaním osobných údajov pre účely priameho marketingu nadobúda účinnosť jeden mesiac po jeho doručení Zmenkovému veriteľovi.
7. Zmenkový dlžník a jeho zástupcovia súhlasia, aby Zmenkový veriteľ poskytol a sprístupnil informácie a doklady, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a osobné údaje Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov akcionárovi, ktorý ma kontrolu nad Zmenkovým veriteľom a subjektom patriacim do konsolidovaného alebo subkonsolidovaného celku Zmenkového veriteľa. Zmenkový dlžník a jeho zástupcovia súhlasia aby Zmenkový veriteľ poskytol a sprístupnil informácie a doklady, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a osobné údaje Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov osobe, ktorú Zmenkový veriteľ poveril ochranou, uplatnením a vymáhaním svojej pohľadávky. Zmenkový dlžník a jeho zástupcovia súhlasia, aby Zmenkový veriteľ poskytol a sprístupnil informácie a doklady, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a osobné údaje Zmenkového dlžníka a jeho zástupcov prevádzkovateľovi spoločného bankového registra vytvoreného podľa § 92a zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



#### Čl. IV. Doručovanie

1. Všetky písomnosti zasiela odosielaajúca zmluvná strana prijímajúcej zmluvnej strane na adresu uvedenú v tejto dohode, resp. na adresu, ktorú prijímajúca zmluvná strana písomne oznámila odosielaajúcej zmluvnej strane ako zmenu svojej adresy. Doručovanie je možné vykonať osobne, prostredníctvom poštového podniku, alebo kuriéra.
2. Písomnosti určené zmluvným stranám sa doručujú zamestnancom oprávneným za zmluvné strany písomnosti prijímať, alebo sa doručuje písomnosť určená do vlastných rúk osobe, alebo orgánu oprávnenému za zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti sa doručujú ktorémukoľvek zamestnancovi zmluvnej strany, ktorý ich prijme.
3. Zmenkovému dlžníkovi možno doručiť písomnosti kdekoľvek bude zastihnutý.
4. Ak písomnosť doručovaná prostredníctvom poštového podniku nebola doručená z dôvodu, že adresát nebol zastihnutý, uloží sa písomnosť pre adresáta v zmysle pravidiel poštového podniku. Ak písomnosť nebola vyzdvihnutá v odbernej lehote, považuje sa posledný deň odbernej lehoty za deň jej doručenia i keď sa adresát o uložení písomnosti nedozvedel.
5. V prípade, ak nemožno písomnosť doručiť z dôvodu, že adresát na adrese, uvedenej v zmysle odseku 1 tohto článku nebýva alebo nesídlí, považuje sa za deň doručenia písomnosti deň, keď poštový podnik, alebo kuriér vráti písomnosť odosielaajúcej zmluvnej strane, alebo deň, keď zmluvná strana osobne neúspešne vykonala doručovanie, aj keď sa adresát o doručení písomnosti nedozvedel.
6. V prípade odopretia prijatia písomnosti sa za deň doručenia považuje deň odopretia prijatia.

#### Čl. V. Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmenkový dlžník vyhlasuje, že prijíma Zmenkovým veriteľom predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 93b zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie so sídlom v Bratislave a zároveň vyhlasuje, že bol Zmenkovým veriteľom poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy. Zmenkový veriteľ a Zmenkový dlžník sa týmto dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto dohody alebo zo zmenky (vystavenej a doplnenej podľa tejto dohody), najmä z dôvodu neplnenia povinností Zmenkového dlžníka a náhrady škody, budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní na Stálom rozhodcovskom súde Slovenskej bankovej asociácie so sídlom v Bratislave.
2. Účastníci sú uzrozumení s tým, že pre ich práva a povinnosti sú rozhodné ustanovenia tejto dohody. Právne pomery neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 191/1950 Zb. a Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike. Právne vzťahy založené touto dohodou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, okrem kolíznych noriem.
3. Tento právny úkon vykonali účastníci tejto dohody slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevzbudzoval žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jeho obsahom prejavíť.
4. Na znak súhlasu s obsahom tejto dohody pripájajú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

5. Zmenkový dlžník je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto dohody zabezpečiť zverejnenie tejto dohody podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmenkový dlžník je povinný predložiť Zmenkovému veriteľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto dohody podľa predchádzajúcej vety, pričom od uzavretia dohody do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace. Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia..

V Michalovciach 04.10.2013

Zmenkový veriteľ:

OTP Banka Slovensko, a.s.

V Michalovciach 04.10.2013

Zmenkový dlžník:

Obec Černochovo

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Východ  
Št. Kukuru 14  
071 01 Michalovce  
-1-

.....  
Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér  
regionálneho korporátneho centra VÝCHOD

.....  
Mgr. Martin Ondruš  
bankár špecialista II.



.....  
Darina Šipošová  
starosta obce

Potvrdzujem, že zaviazaná vlastnoručne podpísala túto zmluvu predo mnou. Jeho totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Mgr. Martin Ondruš, bankár špecialista II.

V Michalovciach 04.10.2013

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Vy  
Št. Kukuru 14  
071 01 Michalovce  
-1-

.....  
podpis povereného zamestnanca  
pečiatka banky